

嘴
唇
的
果
子



The Fruit of Lips



箴言 Proverbs 18:21
希伯來書 Hebrews 13:15

哈瓦那 綜合症

Havana
Syndrome



生死在舌頭的權下，
喜愛他的，必吃他
所結的果子。

The tongue has the
power of life and death,
and those who love it
will eat its fruit.



DEATH and **LIFE**
are both the
FRUITS OF YOUR MOUTH.

我們應當靠著耶穌，常常以頌讚為祭獻給神，這就是那承認主名之人嘴唇的果子。

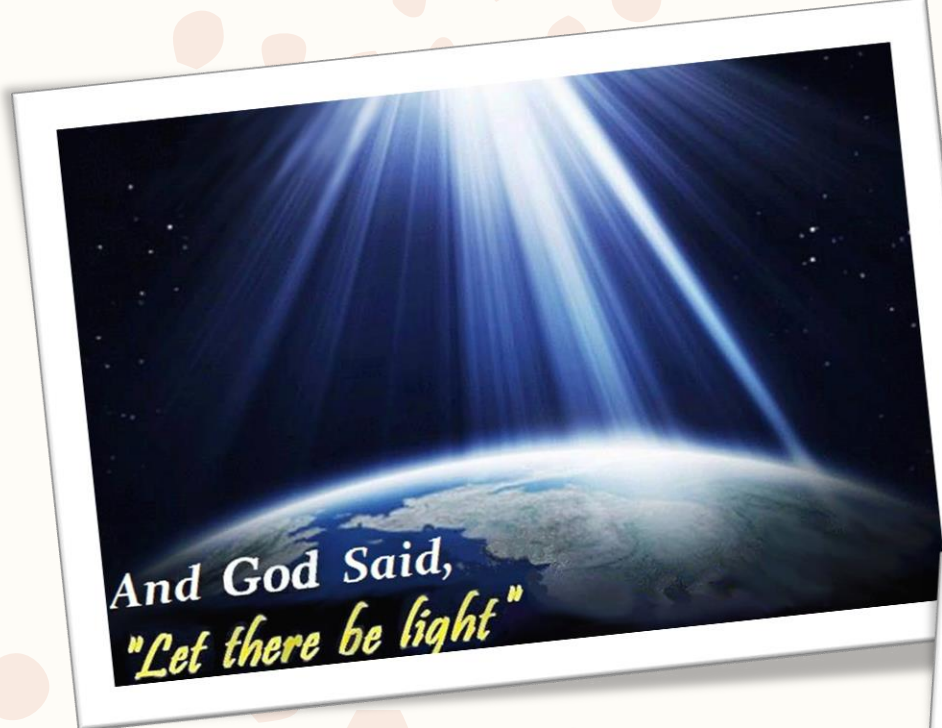
Through Jesus, therefore, let us continually offer to God a sacrifice of praise-- the fruit of lips that confess his name.





話語的能力

The Power of the Words



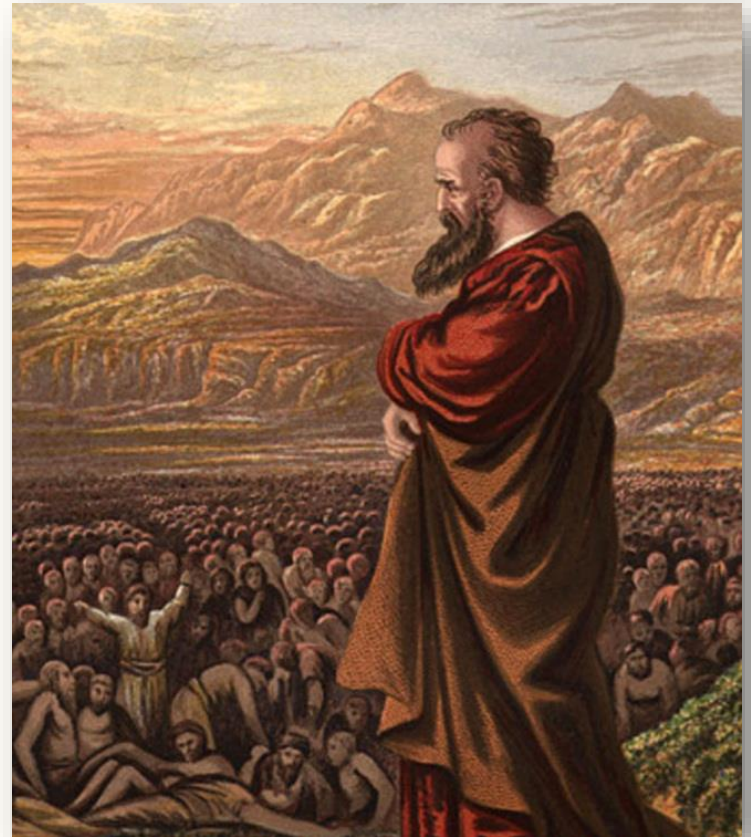
And God Said,
"Let there be light"



Did God
Really Say?

他又對我說：「你向這些骸骨發預言說：枯乾的骸骨啊，要聽耶和華的話。……於是我遵命說預言，氣息就進入骸骨，骸骨便活了，並且站起來，成為極大的軍隊。

Then he said to me,
"Prophecy to these bones
and say to them, 'Dry bones,
hear the word of the LORD!
..... So I prophesied as he
commanded me, and breath
entered them; they came to
life and stood up on their feet-
-a vast army.



你若口裡認耶穌為主，心裡信神叫他從死裡復活，就必得救。因為人心裡相信，就可以稱義；口裡承認，就可以得救。

That if you confess with your mouth, "Jesus is Lord," and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved. For it is with your heart that you believe and are justified, and it is with your mouth that you confess and are saved.



兩種果子

Two Kinds of Fruits



人口中所結的果子，
必充滿肚腹，他嘴所
出的，必使他飽足。

生死在舌頭的權下，
喜愛他的，必吃他所
結的果子。

From the fruit of his mouth a
man's stomach is filled; with
the harvest from his lips he
is satisfied.

The tongue has the power of
life and death, and those
who love it will eat its fruit.



DEATH and **LIFE**
are both the
FRUITS OF YOUR MOUTH.

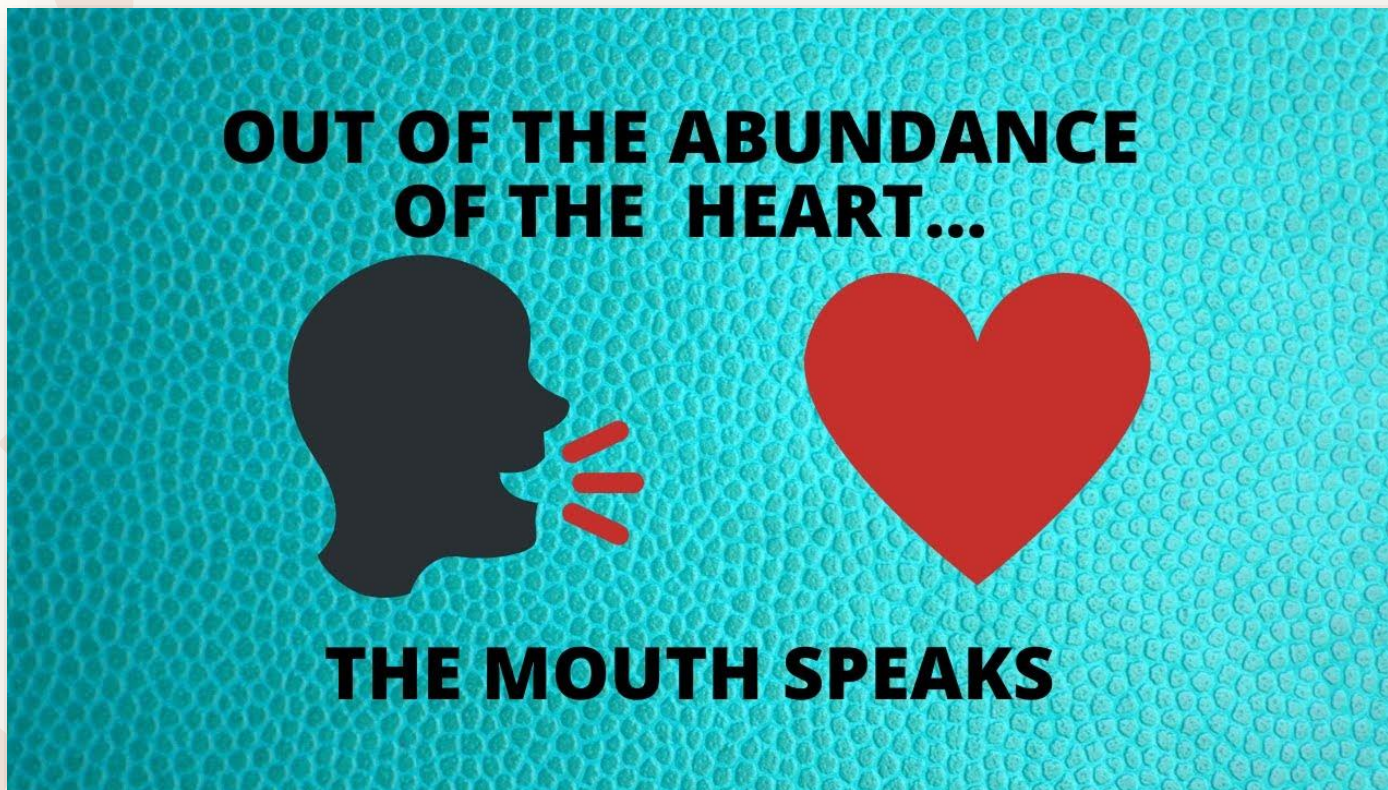


「你們或以為樹好，
果子也好；樹壞，
果子也壞；因為看
果子就可以知道樹。
**Make a tree good and
its fruit will be good, or
make a tree bad and its
fruit will be bad, for a
tree is recognized by its
fruit.**

毒蛇的種類！你們既是惡人，怎能說出好話來呢？因為心裡所充滿的，口裡就說出來。**善人**從他心裡所存的善就發出善來；**惡人**從他心裡所存的惡就發出惡來。

You brood of vipers, how can you who are evil say anything good? For out of the overflow of the heart the mouth speaks. The good man brings good things out of the good stored up in him, and the evil man brings evil things out of the evil stored up in him.

因為心裡所充滿的，口裡就說出來。



我說，你們當順著聖靈而行，就不放縱肉體的情慾了。因為情慾和聖靈相爭，聖靈和情慾相爭，這兩個是彼此相敵，使你們不能做所願意做的。但你們若被聖靈引導、就不在律法以下。

So I say, live by the Spirit, and you will not gratify the desires of the sinful nature. For the sinful nature desires what is contrary to the Spirit, and the Spirit what is contrary to the sinful nature. They are in conflict with each other, so that you do not do what you want. But if you are led by the Spirit, you are not under law.

頌讚和咒詛從一個口裡出來！我的弟兄們，這是不應當的！泉源從一個眼裡能發出甜苦兩樣的水嗎？我的弟兄們，無花果樹能生橄欖嗎？葡萄樹能結無花果嗎？鹹水裡也不能發出甜水來。

Out of the same mouth come praise and cursing. My brothers, this should not be. Can both fresh water and salt water flow from the same spring? My brothers, can a fig tree bear olives, or a grapevine bear figs? Neither can a salt spring produce fresh water.

好果子

Good Fruits



節制的話

Words under self-control



多言多語難免有過；禁止
嘴唇是有智慧。

**When words are many, sin is
not absent, but he who holds
his tongue is wise.**

節制的話

Words under self-control



謹守口的，得保生命；
大張嘴的，必致敗亡。

He who guards his lips
guards his life, but he who
speaks rashly will come to
ruin.

節制的話

Words under self-control

謹守口與舌的，就保
守自己免受災難。

He who guards his
mouth and his tongue
keeps himself from
calamity.

HE WHO GUARDS HIS
MOUTH AND HIS TONGUE
KEEPS HIMSELF
FROM CALAMITY.



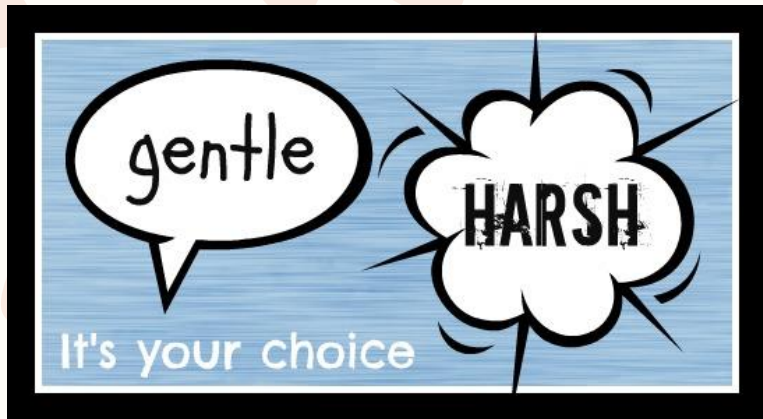
PROVERBS 21:23

溫柔的話

Gentle words

回答柔和，使怒消退；
言語暴戾，觸動怒氣。

**A gentle answer turns
away wrath, but a harsh
word stirs up anger.**



溫柔的話

Gentle words

溫良的舌是生命樹；乖謬的嘴使人心碎。

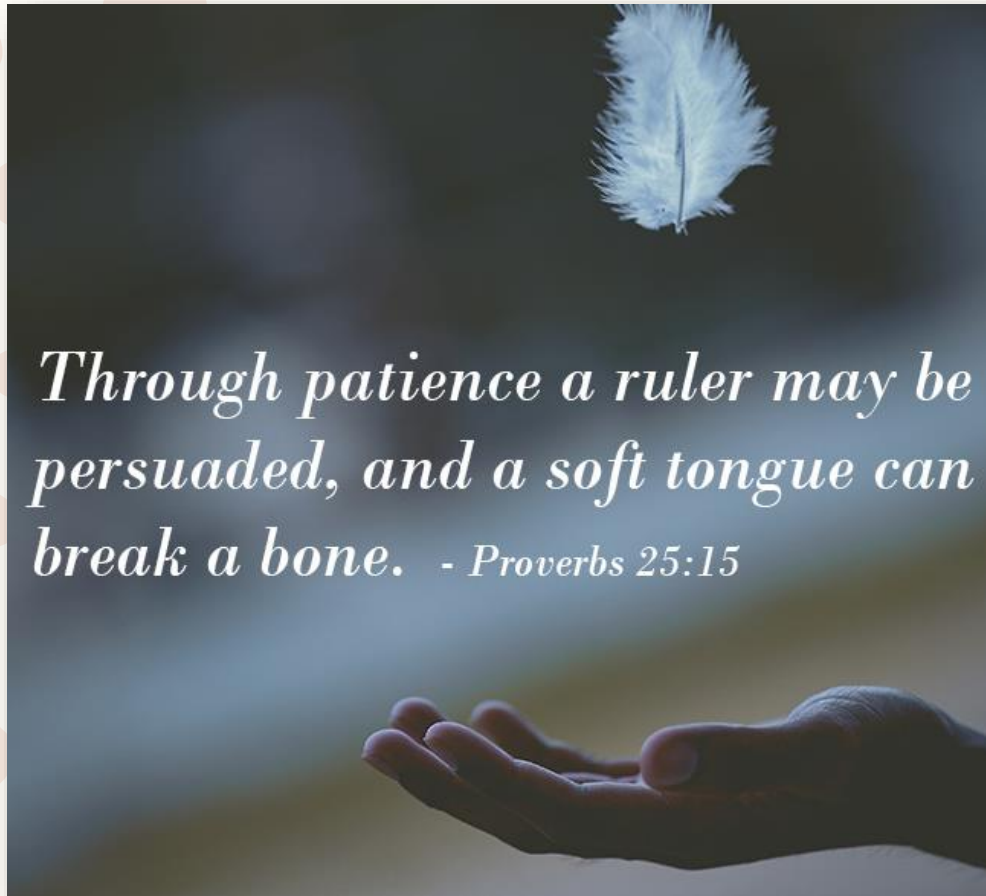
The tongue that brings healing is
a tree of life, but a deceitful
tongue crushes the spirit.

- Proverbs 15:4 -



溫柔的話

Gentle words



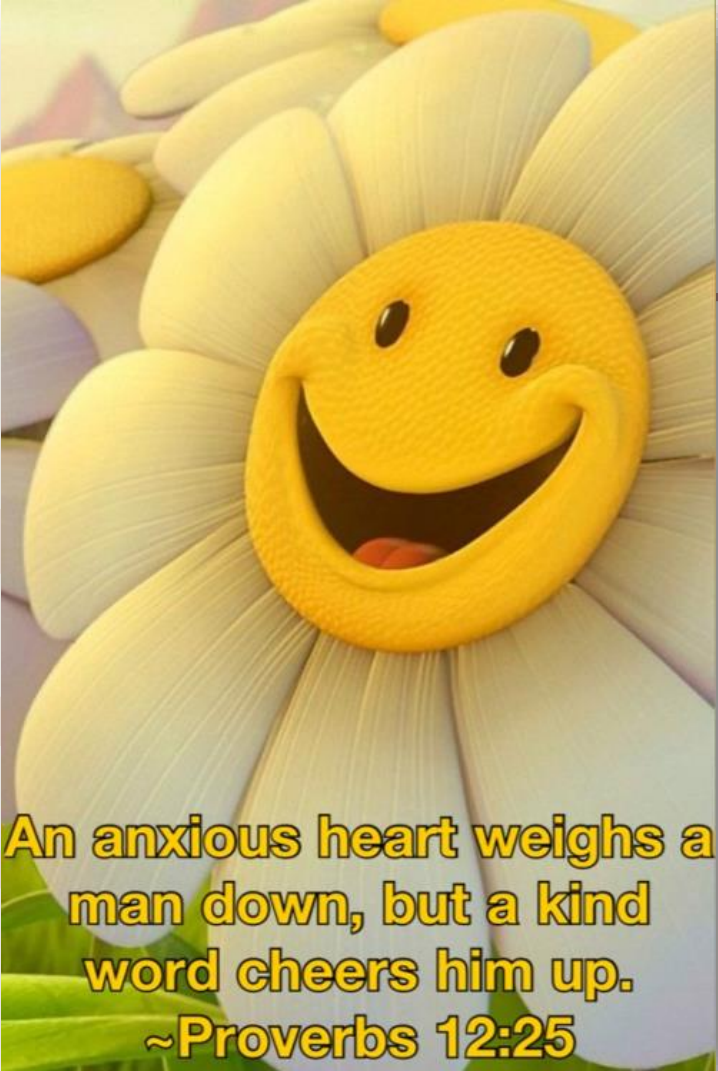
Through patience a ruler may be persuaded, and a soft tongue can break a bone. - Proverbs 25:15

恆常忍耐
可以勸動君王；
柔和的舌頭
能折斷骨頭。

恩慈的話

Kind words

人心憂慮，屈而不伸；
一句良言，使心歡樂。



An anxious heart weighs a
man down, but a kind
word cheers him up.
~Proverbs 12:25

恩慈的話

Kind words

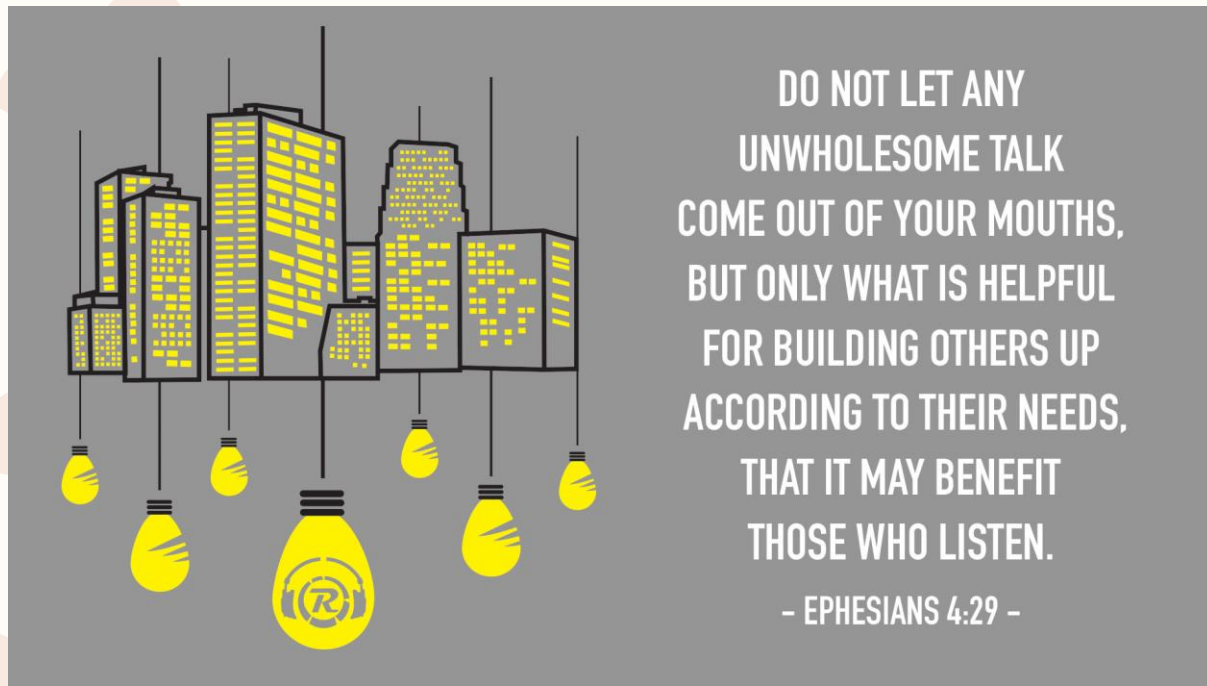
當面的責備強如背地的愛情。朋友加的傷痕出忠誠；仇敵連連親嘴卻是多餘。膏油與香料使人心喜悅；朋友誠實的勸教也是如此甘美。

Better is open rebuke than hidden love. Wounds from a friend can be trusted, but an enemy multiplies kisses. Perfume and incense bring joy to the heart, and the pleasantness of one's friend springs from his earnest counsel.

恩慈的話

Kind words

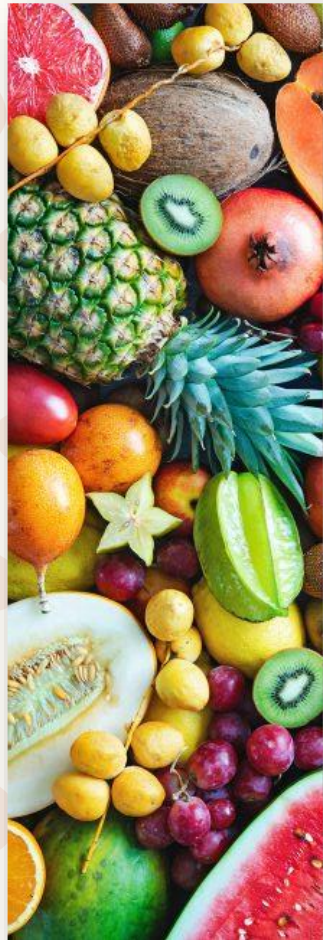
污穢的言語一句不可出口，只要隨事說造就人的好話，叫聽見的人得益處。



DO NOT LET ANY
UNWHOLESOME TALK
COME OUT OF YOUR MOUTHS,
BUT ONLY WHAT IS HELPFUL
FOR BUILDING OTHERS UP
ACCORDING TO THEIR NEEDS,
THAT IT MAY BENEFIT
THOSE WHO LISTEN.

- EPHESIANS 4:29 -

結論 Conclusions



1. 當看重嘴唇的果子

Pay attention to the fruit of the lips

2. 當明辨嘴唇結出的兩種果子

Distinguish the two fruits of lips

3. 當善用話語結出好果子來

Use words wisely to produce good fruits